

Anerkennung Approval



von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

Hochiki Europe (UK) Ltd.
Grosvenor Road, Gillingham Business Park
GB-ME8 0SA Gillingham, Kent

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) / valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) / valid until (dd.mm.yyyy)
G 215005	4	24.02.2023	01.03.2025

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Eingangs-/Ausgangsgerät / Input/output device
CHQ-SOM

Verwendung / Use

in automatischen Brandmeldeanlagen /
in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2543:2018-05
EN 54-18:2005 + AC:2007

Köln, den 24.02.2023

Dr. Reinermann

Geschäftsführer /
Managing Director

ppa. Bellingan

Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur
das angegebene Bauteil/System
in der zur Prüfung eingereichten
Ausführung

- mit den Bestandteilen nach
Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen
Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angege-
benen Einrichtungen der Brand-
schutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegen-
standes der Anerkennung sind
die Hinweise nach Anlage 3 zu
beachten.

Das Zertifikat darf nur unverän-
dert und mit sämtlichen Anlagen
ervielfältigt werden. Alle Ände-
rungen der Voraussetzungen für
die Anerkennung sind der VdS-Zer-
tifizierungsstelle – mitsamt den
erforderlichen Unterlagen – unver-
züglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the
specified component/system as
submitted for testing

- together with the parts listed in
enclosure 1
- documented in the technical
documents according to enco-
sure 2
- for the use in the specified fire
protection and security instal-
lations.

When using the subject of the
approval the notes of enclosure 3
shall be observed.

This certificate may only be repro-
duced in its present form without
any modifications including all
enclosures. All changes of the un-
derlying conditions of this approval
shall be reported at once to the
VdS certification body including the
required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamt-
verbandes der Deutschen Ver-
sicherungswirtschaft e.V. (GDV),
durch die DAkkS akkreditiert als
Zertifizierungsstelle für Produkte
in den Bereichen Brandschutz
und Sicherungstechnik

A company of the German
Insurance Association (GDV)
accredited by DAkkS as certi-
fication body for fire protection
and security products



Seite / Sheet 1

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

www.AsaFire.ir

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 215005 vom/ dated 24.02.2023

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum/ Revision Date/ Revision	Seiten Pages
Prüfberichte / Test Reports	TE-P104358-1001 Revision 1 TE 268254 TE 268254-SW TE 243066-SW TE 243066	31.01.2018 15.02.2013 03.09.2012 15.07.2009 23.06.2009	
Dokumentenliste / Document List	180264-AU03 CHQ-SOM Document, Rev 1.1	22.05.2018	1
Installationsanleitung (EN) / Installation Instructions (EN)	2-3-0-1375, Issue 3	03.10.2016	2
Installationsanleitung (DE) / Installation Instructions (GER)	2-3-0-1375G, Issue 3	03.10.2016	2
Typenschild / Label	2-3-0-1373, Issue 2	06.11.2017	1
Stromlaufplan / Circuit Diagram	1433720-00, Issue 2	11.03.2016	1
Stückliste / Parts List	1433720-00, Issue 2	17.05.2016	1
Stückliste / Parts List	2-1-2-265, Issue 1	09.03.2016	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	1433720-00, Issue 2	25.05.2016	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	2-1-2-265, Issue 1	01.04.2016	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	2-2-9-163, Issue 1	04.04.2016	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	2-3-2-211, Issue 3	04.05.2007	2

zur Anerkennungsnummer/ [to Approval No.](#) G 215005 vom/ [dated](#) 24.02.2023

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
[Instructions for the application of the subject of approval \(see enclosure 1\).](#)

Das Ausgangsgerät Typ CHQ-SOM dient zum Anschluss eines einzelnen Relaisausgangs an die ESP-Schleife.

Das Ausgangsgerät Typ CHQ-SOM beinhaltet einen potentialfreien Kontakt der als Öffner oder Schließer konfiguriert werden kann. Der Relaiskontakt ist für eine Schaltspannung von maximal 30 V DC und eine ohmsche Last von 1 A vorgesehen.

Technische Daten (nach Herstellerangabe):

Betriebsspannung (DC):	17 V bis 41 V
Durchschnittlicher Ruhestrom:	400 µA bei 24 V
Max. Stromaufnahme:	45,5 mA

Output device type CHQ-SOM serves for the connection of a single relay output to the ESP loop.

The single output module incorporates a volt-free relay contact that can be configured either as N/O or as N/C. The relay contact is rated to maximum 30 V DC and 1 A resistive load.

Technical data (manufacturer's specifications):

Operating voltage range (DC):	17 V to 41 V
Mean quiescent current:	400 µA at 24 V
Max. current consumption:	45.5 mA